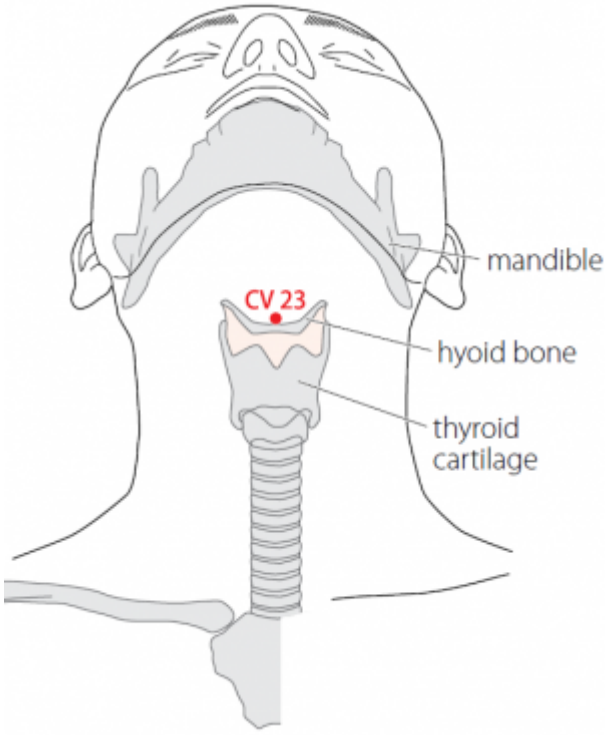
Table des matières

1. Dénomination 2
1.1. Traduction 2
1.2. Origine 2
1.3. Explication du nom 2
1.4. Noms secondaires 3
1.5. Translittérations 3
1.6. Code alphanumérique 3
2. Localisation 3
2.1. Textes modernes 3
2.2. Textes classiques 3
2.3. Rapports et coupes anatomiques 4
2.4. Rapports ponctuels 4
3. Classes et fonctions 4
3.1. Classe ponctuelle 4
3.2. Classe thérapeutique 5
4. Techniques de stimulation 5
5. Indications 5
5.1. Littérature moderne 5
5.2. Littérature ancienne 6
5.3. Associations 6
5.4. Revues des indications 6
6. Etudes cliniques et expérimentales 6
7. Références 7

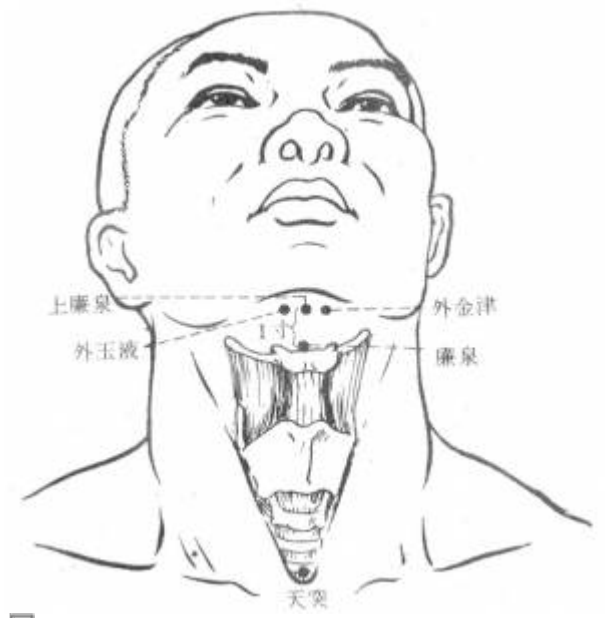
23VC Lianquan 廉泉（廉泉）

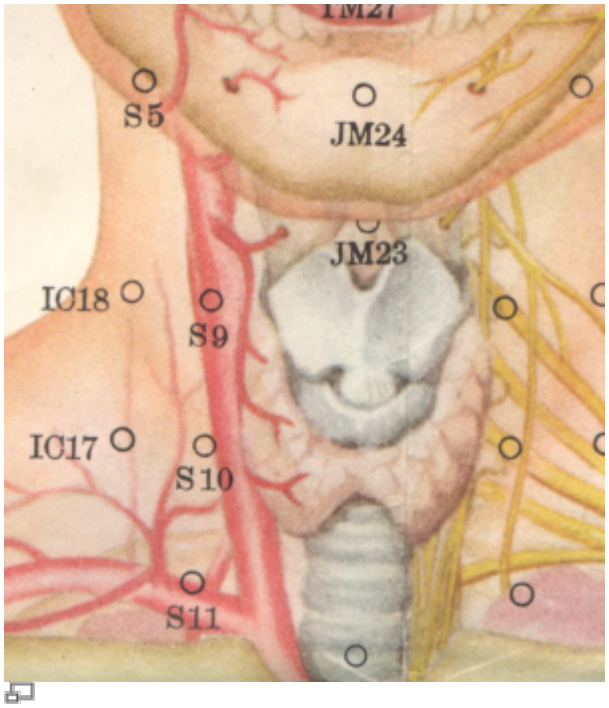
prononciation lianquan.mp3

articles connexes: - 22VC - 24VC - Méridien -



WHO 2009





1. Dénomination

1.1. Traduction

廉泉 ***Lián quán***	Source active (Nguyen Van Nghi 1971) Source limpide (Pan 1993) Source pure (Lade 1994) Source de l'angle (Laurent 2000)

- *Lian* : intégrité, honnêteté ; par analogie, limpidité (Pan 1993) ; (Ricci 3121) : côté, angle, coin latéral, angle saillant, arête, angulaire, anguleux, droit, probe, intègre, désintéressé, incorruptible, modéré, économe, frugal (Guillaume 1995) ; angle, latéral… Cf. 8GI *Xialian* (Laurent 2000).
- *Quan* : source (Pan 1993) ; (Ricci 1386) : source, fontaine, monnaie (Guillaume 1995) ; source… Cf. 1C *Jiquan* (Laurent 2000).

1.2. Origine

La dénomination de ce point apparaît dans le Jia yi jing (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Pan 1993 : le point *Lianquan* se trouve dans une dépression située au-dessous de l'os hyoïde, au-dessus de la « pomme d'Adam ». On compare la salive excrétée sous la langue à l'eau d'une source limpide. D'où ce nom.
- Lade 1994 : le nom fait référence à la qualité du *Qi* et à l'influence de ce point sur les glandes salivaires.
- Laurent 2000 : L'angle concerne la jonction du cou et du plancher du maxillaire inférieur. La source, c'est la salive ; ce point favorise ou freine la production salivaire.

1.4. Noms secondaires

Shé běn 舌本（1）	Jia yi jing (Guillaume 1995, Laurent 2000)
Běn chí 本池（2）	Tong ren (Guillaume 1995, Laurent 2000)
Hóu zhōng 喉中（3）	Ling shu (Guillaume 1995)

1. *Ben* (Ricci 3894) : racine, tronc, fondamental, origine, capital : *Chi* (Ricci 893) : pièce d'eau, étang, bassin, réservoir, citerne, piscine, fossé de rempart plein d'eau, douve ; origine de l'étang (Laurent 2000).
2. *She* (Ricci 4297) : langue, labial, lingual ; *Ben* (Ricci 3894) ; racine de la langue (Laurent 2000).
3. *Hou* (Ricci 1766) : gorge, gosier, pharynx, larynx ; *Zhong* (Ricci 1266) : milieu, centre, dans l'intervalle, intermédiaire, médiateur, l'intérieur, le dedans, le juste milieu, la moitié.

1.5. Translittérations

1.6. Code alphanumérique

- 23VC, VC23
- RM23

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Au-dessus de la pomme d'Adam, dans un creux.
- Roustan 1979 : Juste au-dessus de la pomme d'Adam, au bord inférieur de l'os hyoïde (selon Pékin, l'emplacement de ce point serait un peu différent : au milieu de la ligne unissant le sommet de la pomme d'Adam au bord du maxillaire inférieur).
- Deng 1993 : Sur le cou et sur la ligne médiane antérieure, au-dessus de la pomme d'Adam, dans la dépression qui se forme au-dessus du bord supérieur de l'os hyoïde.
- Guillaume 1995 : Juste au-dessus de la pomme d'Adam, au bord inférieur de l'os hyoïde.
- Laurent 2000 : Dans la dépression située au-dessus de la pomme d'Adam.
- WHO 2009 : In the anterior region of the neck, superior to superior border to thyroid cartilage, in the depression superior to the hyoid bone, on the anterior median line.
  Note: With the head slightly extended, the hyoid tubercle can be palpated between the mandible and the thyroid cartilage.

2.2. Textes classiques

- Deng 1993 : “Au-dessous de la mâchoire, au-dessus de la pomme d'Adam. au-dessous de la base de la langue” (Jia Yi). **Remarque :** Tous les anciens ouvrages de médecine s'accordent sur la localisation de ce point. Actuellement, on situe *Lianquan* (23VC) sur le cou, au-dessus de la pomme d'Adam et dans la dépression qui se forme au-dessus du bord supérieur de l'os hyoïdien.

2.3. Rapports et coupes anatomiques

- Deng 1993 : Zone concernée : Peau—tissu sous-cutané (y compris le peaucier du cou)—entre les ventres du muscle digastrique—muscle mylo-hyoïdien—muscles génio-hyoïdiens—muscle génioglosse. Dans la couche superficielle, on trouve les branches cervicales du nerf facial et les ramifications de la branche supérieure du nerf transverse du cou. Dans la couche profonde, on trouve les branches ou tributaires de l'artère et de la veine linguales, et les branches des nerfs hypoglosse et mylo-hyoïdien.
- Guillaume 1995 : Artère et veine supra-hyoïdiennes. Branche descendante du nerf grand hypoglosse, branche cervicale transverse du plexus cervical.

2.4. Rapports ponctuels

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point de concentration (nœud) de l'énergie du méridien des reins. Reçoit l'énergie du méridien curieux Inn Oé. Selon So Ouenn (Chapitre 59) : « L'énergie des méridiens Tsou Chao Inn (reins) et Tsou Tsiué Inn (foie) émerge au niveau de deux points très importants : le Lienn Tsivann et le Ta Toun (1F). Ce sont les points de liaison de l'énergie Inn avec l'énergie Yang. » D'après Nei King (Chapitre 35) : « Le Lienn Tsivann et le Jou Kenn (18E) sont les chemins des liquides organiques ». Par conséquent, ce sont des points spécifiques pour le traitement de la soif. Point important pour traiter les maladies Yang. Voici l'explication de Nei King (Chapitre 75) : « Quand l'énergie Yang remonte vers le haut du corps à grands flots, on a la poitrine en plénitude, de la difficulté pour respirer ; dans ce cas, il faut puncturer le Tienn Yang (17IG). Si l'énergie remonte avec une intensité telle que l'on ne puisse plus parler, et que l'on ait des douleurs à la poitrine, il faut puncturer le Lienn Tsivann pour disperser l'énergie méridien Tsou Chao Inn (reins). »
- Guillaume 1995 : Il s'agit d'un point *hui* des méridiens *Yin wei* et *Ren mai*.
- Laurent 2000 : Point de croisement avec le *yinwei mai*.

3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Lian quan* purifie et élimine le Feu, adoucit la gorge, dissipe les glaires, ouvre les orifices.
- Selon le Tai yi shen zhen, *Lian quan* supprime le Feu, élimine les glaires, favorise l'expectoration, abaisse le contre-courant (Guillaume 1995).

4. Techniques de stimulation

Acupuncture	Moxibustion	Source
Selon Su wen, puncturer vers le bas à 1 distance de profondeur, laisser l'aiguille le temps de 7 expirations	Selon Tong ren puncturer à 0,3 distance, disperser dès l'obtention du *Deqi*. Selon Tong ren, appliquer 3 cônes de moxa	Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995)
Piquer obliquement vers la racine de la langue, à 1-1,5 distance		Roustan 1979
Puncture inclinée, orientée vers la racine de la langue entre 0,5 et 1 distance de profondeur	Cautérisation avec 3 à 5 cônes de moxa, moxibustion pendant 5 à 10 minutes	Guillaume 1995
Piqûre oblique vers la racine de la langue de 0,5 à 0,8 *cun*	Moxas : 1 à 3; chauffer 5 à 8 mn	Laurent 2000

Sensation de puncture

Sécurité

- Lade 1994 : utiliser les moxas avec prudence.

5. Indications

Classe d'usage	★	point courant

5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : Point à puncturer dans les cas de : enflure à la base de la langue, difficulté d'élocution, aphonie, sensation de remontée de l'énergie, toux, ptyalisme, mutité.
- Roustan 1979 : Bronchite, affections de la gorge, amygdalite, aphonie, paralysie des muscles linguaux.
- Lade 1994 : Humecte la gorge, est bénéfique pour la langue, clarifie le Feu et la Chaleur, transforme les Glaires, et produit des Liquides. Indications : syndrome de consomption accompagné d'une soif intense, forme occluse d'Attaque-de-Vent avec aphasie et raideur ou gonflement ou douleur de la langue, hystérie avec perte de la voix, asthme, amygdalite, pharyngite, surdi-mutité, ulcères de la bouche et de la langue, paralysie ou raideur de la langue, aphasie soudaine, perte de voix soudaine, spasme du larynx, hypersalivation, sécheresse de la langue et de la bouche, toux, et catarrhe.
- Guillaume 1995 : Enflure et douleur sous la langue, relâchement de la langue avec écoulement de salive, toux spasmodique avec dyspnée, plénitude et douleur du thorax, raideur de la langue avec impossibilité de parler, aphtes de la bouche et sur la langue, aphonie brutale, dysphagie due à une douleur de la gorge ; inflammation de la bouche (stomatite), angine.

- Laurent 2000 : Règle la salivation, traite la mutité, rend la langue mobile (paralysies), calme la dyspnée, purifie la chaleur, transforme le *tan*.

5.2. Littérature ancienne

- Ling shu : Chapitre « Déséquilibre de l'énergie de défense » : « Dans l'accumulation-*ji* du haut, il faut disperser *Ren ying*- 9E, *Tian tu*- 22VC et *Lian quan*- 23VC. » Chapitre « Puncture des articulations et des pervers authentiques » : « Toux avec reflux de *Qi* vers le haut et douleur du thorax, puncturer *Lianquan*- 23VC » (Guillaume 1995).
- Jia yi jing : « Enflure sous la langue avec difficulté à parler, relâchement de la langue et écoulement de salive » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Enflure de la racine de la langue-difficulté à parler ; spasmes de la langue ; hypersialorrhée ; toux et reflux de *Qi* ; dyspnée ; nausée et bouche mousseuse ; trismus dentaire (Guillaume 1995).
- Tong ren : « Trismus, rétraction de la racine de la langue, difficulté à s'alimenter » (Guillaume 1995).
- Bai zheng fu : « Associé à *Zhong chong*- 9MC, il traite le gonflement douloureux sous la langue » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : toux avec reflux du *Qi* vers le haut, dyspnée, vomissements de glaires ou de salive, enflure sous la langue avec difficulté à parler, rétraction de la racine de la langue avec difficulté à s'alimenter, relâchement de la langue et hypersialorrhée, aphtes » (Guillaume 1995).
- Yi xue ru men : « Enflure sous la langue avec difficulté à parler, spasmes (convulsions), hypersialorrhée, toux, insuffisance de souffle, dyspnée, vomissements de glaires, trismus, rétraction de la racine de la langue, difficulté à s'alimenter » (Guillaume 1995).
- Da cheng : Reprend intégralement les indications du Zhen jiu ju ying (Guillaume 1995).
- Xun jing : « Raideur de la langue » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « Toux avec dyspnée et reflux de *Qi* vers le haut, vomissements de glaires, relâchement de la langue, gonflement sous la langue avec difficulté d'élocution, contracture et rétraction de la racine de la langue avec impossibilité de s'alimenter, hypersialorrhée avec aphtes » (Guillaume 1995).
- Tai yi shen zhen : « Difficulté d'élocution, raideur de la langue avec difficulté à parler, toux, reflux de *Qi* vers le haut, dyspnée, vomissements, trismus » (Guillaume 1995).

5.3. Associations

Indication	Association	Source
Enflure sous la langue avec difficulté à parler, relâchement de la langue et hypersialorrhée	**23VC** + 2Rn + 10Rn	Qian jin yao fang (Guillaume 1995)
Enflure et douleur sous la langue	**23VC** + 9MC	Zhen jiu ju ying-Bai zheng fu (Guillaume 1995)
Douleur du thorax	**23VC** + 1P	Zi sheng jing (Guillaume 1995)

5.4. Revues des indications

6. Etudes cliniques et expérimentales

7. Références

- cury g. le point du jour lianquan (23rm). revue francaise d'acupuncture. 2012;152:66-73. gera[161470],
- oury c. lian quan (23 rm) la source intègre. revue francaise d'acupuncture. 2002;111:32. gera[148550],

From:
http://www.wiki-mtc.org/ - **Encyclopédie des sciences médicales chinoises**

Permanent link:
http://www.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:vaisseau%20conception:23vc

Last update: **07 Dec 2021 16:00**